

Participant	Type of text	Phonological node-switch	Orthographic node-switch	L1_rule	Capital letter	L1 way	One word	Apostrophe
James	SE	3	3	3	0	0	0	0
Siebenmorgen	SE	0	6	3	1	0	0	0
Marissa	SE	3	3	1	0	0	0	0
iPhone	SE	2	4	0	1	0	0	1
Sarah	SE	2	11	6	0	0	0	0
Artilleryman	SE	0	1	0	0	0	0	0
Krebs	SE	1	5	1	0	1	1	0
Babs	SE	0	1	0	0	1	0	0
Owlet	SE	2	5	2	0	1	2	0
Gio	SE	0	3	1	0	0	0	0
James	L1N	0	5	0	3	1	0	0
Siebenmorgen	L1N	0	0	0	0	0	0	0
Marissa	L1N	0	3	0	1	0	0	0
iPhone	L1N	0	6	0	6	0	0	0
Sarah	L1N	3	6	0	6	0	0	0
Artilleryman	L1N	0	2	0	2	0	0	0
Krebs	L1N	0	5	0	5	0	0	0
Babs	L1N	0	0	0	0	0	0	0
Owlet	L1N	0	6	0	5	0	0	0
Gio	L1N	0	8	0	8	0	0	0
James	FLN	4	5	3	0	0	0	2
Siebenmorgen	FLN	0	4	1	0	2	0	1
Marissa	FLN	2	4	0	0	2	0	0
iPhone	FLN	0	4	1	1	0	0	2
Sarah	FLN	5	14	3	2	3	0	1
Artilleryman	FLN	2	2	0	1	1	0	0
Krebs	FLN	0	5	0	3	0	0	0
Babs	FLN	2	2	1	0	1	0	0
Owlet	FLN	2	5	0	1	1	0	2
Gio	FLN	0	5	1	3	0	0	1
James	L1F	0	3	0	3	0	0	0
Siebenmorgen	L1F	0	0	0	0	0	0	0
Marissa	L1F	0	4	0	4	0	0	0
iPhone	L1F	0	6	0	6	0	0	0
Sarah	L1F	1	7	0	3	0	0	0
Artilleryman	L1F	0	9	0	9	0	0	0
Krebs	L1F	0	8	0	7	0	0	0
Babs	L1F	0	1	0	1	0	0	0
Owlet	L1F	0	4	0	2	0	0	0
Gio	L1F	0	4	0	3	0	1	0
James	FLF	1	3	2	0	0	0	0
Siebenmorgen	FLF	1	2	0	0	0	0	0
Marissa	FLF	1	2	1	1	0	0	0
iPhone	FLF	0	3	0	1	1	0	0
Sarah	FLF	2	15	5	1	5	0	0
Artilleryman	FLF	1	4	2	0	1	0	0
Krebs	FLF	1	7	0	2	1	0	0
Babs	FLF	3	3	0	0	2	1	0
Owlet	FLF	3	11	1	3	3	0	3

Gio	FLF	1	2	1	0	0	0	1
-----	-----	---	---	---	---	---	---	---

Others	Punctuation	Syntactic node-switch	Article	Preposition	Tense	Morphology	Sentence construction
0	2	0	0	0	0	0	0
2	5	3	0	0	1	1	0
2	0	0	0	0	0	0	0
2	1	3	0	0	1	0	1
5	1	3	2	0	0	0	1
1	0	0	0	0	0	0	0
2	2	0	0	0	0	0	0
0	1	3	0	1	1	0	1
0	0	0	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0	0	0
1	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
1	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	3	7	4	0	0	1	2
0	3	0	0	0	0	0	0
2	1	3	1	1	1	0	0
0	4	0	0	0	0	0	0
5	1	2	0	1	0	1	0
0	0	1	0	0	0	0	0
2	2	0	0	0	0	0	0
0	0	1	0	1	0	0	0
2	0	4	1	1	0	0	0
0	2	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
4	1	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
1	1	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
1	0	3	2	0	1	0	0
2	2	5	2	0	0	0	3
0	1	2	1	0	0	0	0
1	1	2	1	1	0	0	0
4	4	2	1	0	0	0	1
1	2	4	0	0	1	1	2
4	2	2	1	0	0	1	0
0	0	1	0	1	0	0	0
1	0	1	0	0	0	0	0

0	1	2	0	0	2	0	0
---	---	---	---	---	---	---	---

Others	Semantics	Translation	Network	Genre	Language internal	L1 influence	Code- switch	Typing mistake
0	0	0	0	0	0	0	0	68
0	0	0	0	0	0	0	0	26
0	0	0	0	0	0	0	0	47
1	0	0	0	0	0	0	0	19
0	0	0	0	0	0	0	1	128
0	0	0	0	0	0	0	0	18
0	0	0	0	0	0	0	0	89
0	0	0	0	0	0	0	2	25
0	1	1	0	0	0	0	1	80
0	0	0	0	1	1	0	0	26
0	0	0	0	2	2	0	0	60
0	1	0	1	3	3	0	2	44
0	2	0	2	1	1	0	0	118
0	0	0	0	0	0	0	0	52
0	0	0	0	3	2	1	0	198
0	1	0	1	0	0	0	0	55
0	1	0	1	4	4	0	1	61
0	0	0	0	1	1	0	0	47
0	1	0	1	0	0	0	0	106
0	0	0	0	0	0	0	0	45
0	0	0	0	1	0	1	0	116
0	0	0	0	2	2	0	0	42
0	3	1	2	0	0	0	0	102
0	0	0	0	1	0	1	0	51
0	2	1	1	1	1	0	0	153
0	0	0	0	0	0	0	0	29
0	0	0	0	0	0	0	0	53
0	0	0	0	0	2	0	2	49
2	0	0	0	0	2	0	2	109
0	0	0	0	0	0	0	0	25
0	0	0	0	1	1	0	0	100
0	0	0	0	0	0	0	0	31
0	1	0	1	0	0	0	0	164
0	0	0	0	1	1	0	0	75
0	0	0	0	0	0	0	0	174
0	0	0	0	1	1	0	0	49
0	0	0	0	0	0	0	0	58
0	0	0	0	0	3	3	0	60
0	0	0	0	1	1	0	0	171
0	0	0	0	0	0	0	0	72
0	1	1	0	1	0	1	1	91
0	2	2	0	1	0	1	0	27
0	1	1	0	1	0	1	1	105
0	0	0	0	0	0	0	0	61
0	0	0	0	2	1	1	1	152
0	0	0	0	0	0	0	0	42
0	0	0	0	2	2	0	0	62
0	0	0	0	1	0	1	0	49
0	1	0	1	2	0	2	0	83

0	0	0	0	1	0	1	0	33
---	---	---	---	---	---	---	---	----

Miscellaneous	Grammar	Orthography	Punctuation	Others	Content	Information	Wording	Sentence structure
1	0	0	0	1	16	14	2	0
13	1	0	0	12	28	16	11	0
8	1	0	1	6	13	7	4	2
14	0	0	1	13	29	13	6	10
17	0	1	2	14	29	17	8	4
1	0	0	1	0	2	0	2	0
9	3	0	1	5	33	20	11	2
2	1	0	0	1	24	15	3	5
12	3	0	1	8	27	16	8	3
2	0	0	1	1	13	5	5	3
5	1	0	2	2	20	7	9	4
22	1	5	6	10	55	26	18	7
24	3	1	4	16	55	19	25	10
34	2	3	7	22	40	19	14	9
9	0	0	3	6	49	9	32	8
4	0	0	2	2	20	5	11	6
24	5	0	3	16	47	25	20	1
8	0	1	0	7	43	20	17	7
25	3	0	4	18	71	47	18	5
7	0	1	4	2	36	18	14	4
8	3	1	1	3	20	9	8	3
35	4	0	4	27	61	23	31	5
8	2	0	0	6	27	10	12	5
23	3	0	4	16	34	10	15	7
16	5	1	1	9	48	28	17	2
6	0	0	2	4	15	10	5	0
18	3	0	1	14	43	26	10	7
8	1	0	1	6	23	20	3	0
20	3	1	4	12	55	29	14	12
10	1	0	5	4	17	11	5	1
8	2	2	2	2	25	15	5	5
15	0	2	1	12	51	22	25	4
48	4	1	7	36	53	20	29	4
37	1	4	11	21	25	9	7	8
17	0	1	1	15	56	32	15	8
1	0	0	0	1	4	2	2	0
17	4	4	1	8	29	22	7	1
9	2	0	0	7	14	7	4	3
39	7	1	1	30	82	51	21	9
16	0	1	6	9	38	11	18	7
1	0	0	0	1	15	10	2	3
14	2	0	0	12	38	18	13	7
24	4	0	5	15	33	17	13	3
19	1	1	1	16	30	13	11	6
26	4	0	2	19	43	28	11	4
2	0	0	0	2	12	2	2	8
17	2	8	1	6	39	20	14	5
10	1	0	1	8	41	24	13	4
20	5	0	0	15	51	32	15	4

11	0	1	4	6	26	19	5	1
----	---	---	---	---	----	----	---	---

Text structure	Numbering	Total	Double Phonological node-switch	Double Orthographic node-switch	Double L1_rule	Double Capital letter	Double L1 way
0	0	84	0	0	0	0	0
1	0	80	0	0	0	0	0
0	0	66	0	0	0	0	0
0	0	70	0	0	0	0	0
0	0	177	0	0	0	0	0
0	0	21	0	0	0	0	0
0	0	125	0	0	0	0	0
1	0	56	0	0	0	0	0
0	0	121	0	0	0	0	0
0	0	41	0	0	0	0	0
0	0	84	0	0	0	0	0
2	2	120	0	0	0	0	0
1	0	192	0	0	0	0	0
0	0	120	0	0	0	0	0
0	0	253	0	0	0	0	0
0	0	75	0	0	0	0	0
1	0	133	0	0	0	0	0
1	0	97	0	0	0	0	0
2	0	200	0	0	0	0	0
0	0	85	0	0	0	0	0
0	0	150	0	0	0	0	0
2	0	146	0	0	0	0	0
0	0	139	0	0	0	0	0
1	2	115	0	0	0	0	0
1	0	218	0	0	0	0	0
0	0	52	0	0	0	0	0
0	0	118	0	0	0	0	0
0	0	82	0	0	0	0	0
0	0	192	0	0	0	0	0
1	0	58	0	0	0	0	0
0	0	128	0	0	0	0	0
2	0	95	0	0	0	0	0
1	0	255	0	0	0	0	0
1	0	135	0	0	0	0	0
0	0	249	0	0	0	0	0
1	0	53	0	0	0	0	0
0	0	102	0	0	0	0	0
0	0	83	0	0	0	0	0
1	0	282	0	0	0	0	0
2	0	125	0	0	0	0	0
0	0	110	0	0	0	0	0
0	0	87	0	0	0	0	0
0	0	166	0	1	0	1	0
0	0	116	0	0	0	0	0
0	0	241	0	1	0	0	1
0	0	63	0	0	0	0	0
2	0	119	0	0	0	0	0
0	0	99	0	0	0	0	0
0	0	156	0	0	0	0	0

4	0	76	0	0	0	0	0
---	---	----	---	---	---	---	---

[illegible]

[illegible]

Double Typing mistake	Double Miscellaneous	Double Grammar	Double Orthography	Double Punctuation	Double Others	Double Content	Double Information
7	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
7	0	0	0	0	0	1	0
1	2	0	0	0	2	1	0
25	1	0	0	0	1	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
12	0	0	0	0	0	0	0
3	0	0	0	0	0	0	0
10	0	0	0	0	0	1	0
3	0	0	0	0	0	0	0
6	0	0	0	0	0	0	0
4	0	0	0	0	0	3	2
11	0	0	0	0	0	3	0
1	4	0	1	0	3	3	2
41	0	0	0	0	0	3	0
0	0	0	0	0	0	3	2
3	0	0	0	0	0	1	0
3	0	0	0	0	0	0	0
17	0	0	0	0	0	1	0
4	0	0	0	0	0	1	0
10	1	1	0	0	0	0	0
3	0	0	0	0	0	0	0
15	0	0	0	0	0	0	0
3	0	0	0	0	0	1	1
40	0	0	0	0	0	0	0
1	0	0	0	0	0	0	0
5	2	0	0	0	2	3	2
5	0	0	0	0	0	1	1
11	1	0	0	0	1	2	2
3	0	0	0	0	0	0	0
8	0	0	0	0	0	0	0
0	0	0	0	0	0	0	0
25	0	0	0	0	0	0	0
6	4	0	0	0	4	0	0
28	0	0	0	0	0	1	0
3	0	0	0	0	0	0	0
6	1	0	0	0	1	0	0
3	0	0	0	0	0	0	0
24	4	0	0	0	4	1	0
5	2	0	0	0	2	2	0
6	0	0	0	0	0	0	0
1	1	0	0	0	1	1	0
17	0	0	0	0	0	0	0
8	0	0	0	0	0	1	0
29	2	0	0	0	2	0	0
2	0	0	0	0	0	0	0
4	0	0	0	0	0	0	0
6	0	0	0	0	0	0	0
11	2	0	0	0	2	1	1

3	0	0	0	0	0	0	0
---	---	---	---	---	---	---	---

Double Wording	Double Sentence structure	Double Text structure	Double Numbering	Double Total
0	0	0	0	8
0	0	0	0	0
1	0	0	0	8
0	1	0	0	4
0	0	0	0	26
0	0	0	0	0
0	0	0	0	12
0	0	0	0	3
1	0	0	0	11
0	0	0	0	3
0	0	0	0	6
1	0	0	0	7
0	3	0	0	14
1	0	0	0	8
2	1	0	0	44
1	2	0	0	3
1	0	0	0	4
0	0	0	0	3
1	0	0	0	18
1	0	0	0	5
0	0	0	0	11
0	0	0	0	3
0	0	0	0	15
0	0	0	0	4
0	0	0	0	40
0	0	0	0	1
1	0	0	0	10
0	0	0	0	6
0	0	0	0	14
0	0	0	0	3
0	0	0	0	8
0	0	0	0	0
0	0	0	0	25
0	0	0	0	10
0	1	0	0	29
0	0	0	0	3
0	0	0	0	7
0	0	0	0	3
0	1	0	0	29
1	1	0	0	9
0	0	0	0	6
1	0	0	0	3
0	0	0	0	18
1	0	0	0	9
0	0	0	0	32
0	0	0	0	2
0	0	0	0	4
0	0	0	0	6
0	0	0	0	14

0	0	0	0	3
---	---	---	---	---